

**BWRDD DIOGELU GORLLEWIN MORGANNWG**

**Canllawiau Polisi Diogelu Plant ac Oedolion 2023**

**Awdur y Ddogfen: GRWP POLISI, YMARFER A RHEOLI GWEITHDREFNAU**

***Cymeradwywyd gan:*** WGSB

**Dyddiad Cyhoeddi: 26 Gorffennaf 2024**

**Dyddiad Adolygu: 26 Gorffennaf 2027**



**Canllawiau Polisi Diogelu Plant ac Oedolion 2023**

***Bwriad y canllaw canlynol yw eich helpu i lunio Polisi Diogelu Plant ac Oedolion ar gyfer eich sefydliad trydydd sector eich hun.***

Defnyddiwch hwn i gyfeirio ato ac i hysbysu eich datblygiad polisi eich hun. Mae diogelu yn gyfrifoldeb ar bawb; bydd angen i chi addasu unrhyw bolisi i gyd-fynd â’ch gwaith a’ch sefyllfa eich hun (EE, bydd angen i chi edrych ar wybodaeth sy’n ymwneud â swyddogaethau eich gwaith / sefydliad, er enghraifft, deddfwriaeth sy’n gysylltiedig â gweithgareddau chwaraeon neu feysydd proffesiynol, ac ati).

Bydd angen i’r polisi gynnwys oedolion a phlant. Mae’n iawn cael polisi cyfun neu bolisi plant ac oedolion ar wahân. Bydd angen eu diweddaru a bydd penawdau’r naill yn adlewyrchu’r llall felly bydd yn dibynnu ar sut rydych chi’n teimlo y gallwch chi gadw’r polisi’n gyfredol o ran pa opsiwn rydych chi’n ei ddewis.

Pwyntiau allweddol i’w hystyried cyn i chi ddechrau:

* Gwnewch yn siŵr eich bod yn dyddio eich polisi, a bod gennych ddyddiad ar gyfer adolygu mewn golwg, neu wrth i newidiadau mewn deddfwriaeth neu ymarfer ddigwydd. Dylid adolygu Polisïau Diogelu bob blwyddyn neu pan fo newidiadau mawr i ddeddfwriaeth i sicrhau eu bod yn parhau i fod yn gyfredol.
* Ar gyfer sefydliadau sydd â Bwrdd Ymddiriedolwyr, dylai’r Bwrdd lofnodi/cymeradwyo’r polisi.
* Gwnewch yn siŵr bod unrhyw ymchwil rydych chi’n ei wneud ar ddeddfwriaeth, neu wybodaeth rydych chi’n ei chynnwys, yn berthnasol i Gymru. Mae gan Gymru lawer o ddarnau o’i deddfwriaeth ei hun, gan gynnwys Gweithdrefnau Diogelu Cymru (WSP) newydd sydd ond yn berthnasol i Gymru
* Gweithdrefnau Diogelu Cymru newydd yw’r hyn y mae angen i’ch polisi ei gynnwys
* Gellir gweld Gweithdrefnau Diogelu Cymru newydd yn: [**safeguarding.wales**](https://diogelu.cymru/cy/), ac maent hefyd ar gael fel ap am ddim y dylid annog yr holl staff i’w lawrlwytho.
* Mae Gweithdrefnau Diogelu Cymru yn cyfeirio at “Ymarferwyr” ac mae’n golygu pawb sy’n cael eu talu, neu sy’n gwirfoddoli gyda/sy’n ymwneud â phlant a phobl ifanc neu oedolion.
* Mae angen i’ch polisi adlewyrchu’r gweithdrefnau a’r arferion diogelu sydd gennych ar waith yn eich sefydliad i gadw pobl yn ddiogel rhag niwed, camdriniaeth ac esgeulustod, er enghraifft efallai fod gennych bolisi recriwtio diogel yn ogystal â’ch polisi diogelu. Dylid adolygu pob polisi i sicrhau eu bod yn cyd-fynd â’i gilydd.

**Hyfforddiant Diogelu**

Mae hyfforddiant wyneb yn wyneb bob amser yn well mewn perthynas â diogelu gan ei fod yn rhoi cyfle i gyfranogwyr ofyn cwestiynau. Mae SCVS yn darparu hyfforddiant Diogelu Sylfaenol Cymru Gyfan rheolaidd ac mae’r dyddiadau i’w gweld yma: [Digwyddiadau hyfforddi | CVS Abertawe (scvs.org.uk)](https://www.scvs.org.uk/Pages/Events/Category/training-events)

Gall e-ddysgu hefyd fod yn opsiwn defnyddiol mewn rhai achosion neu fel mesur dros dro. Ar hyn o bryd, rydym yn gallu cynnig e-ddysgu fel cyfle. Os hoffech chi archebu lle ar hynny, anfonwch e-bost atom scvs@scvs.org.uk i gael rhagor o wybodaeth.

Hyfforddiant i Unigolion Diogelu Dynodedig (DSP) – ar gyfer y rheini sydd â rôl DSP, mae hyfforddiant penodol ar gyfer y rôl hon ar gael drwy CGGC/Gwasanaethau Cymdeithasol Abertawe ar gyfer gwasanaethau dan gontract a Phlant yng Nghymru. Bydd yr hyfforddiant yn eich cefnogi i gydnabod eich dyletswyddau yn y rôl hon a’r pethau y mae angen i chi eu hystyried.

Ar 14 Tachwedd 2022, lansiodd Cymru ei Safonau Hyfforddi, Dysgu a Datblygu Cenedlaethol cyntaf ar gyfer Diogelu. Mae’r safonau’n gosod ymarferwyr mewn grwpiau sy’n dibynnu ar eu rôl ac yn nodi canlyniadau dysgu’r hyfforddiant diogelu y dylent ei gael. Mae rhagor o wybodaeth ar gael yma: [Hyfforddiant diogelu cenedlaethol, dysgu a... | Gofal Cymdeithasol Cymru](https://socialcare.wales/resources-guidance/safeguarding-list/national-safeguarding-training-learning-and-development-standards). Bydd dogfen ychwanegol yn cael ei lansio ochr yn ochr â’r safonau hyn a fydd yn cynnig arweiniad ar amlder yr hyfforddiant y dylai ymarferwyr ei gael ymysg pethau eraill.

**Gwefannau a fydd yn eich helpu i ddod o hyd i’r wybodaeth sydd ei hangen arnoch**

Yn ogystal â chynnwys y ddogfen hon, mae nifer o ddolenni i wefannau drwy gydol y ddogfen a fydd yn eich helpu i ddod o hyd i’r wybodaeth sydd ei hangen arnoch ar gyfer pob adran. Isod fe welwch hefyd rai gwefannau sy'n darparu gwybodaeth ddefnyddiol i'ch galluogi i ddatblygu eich polisi eich hun:

**CGGC - Cymuned Ymarfer Diogelu** - Rhwydwaith cymheiriaid ar gyfer ymarferwyr diogelu yn y Trydydd Sector sydd â chyfrifoldebau diogelu mewn elusennau a mudiadau gwirfoddol. Mae aelodau’n cwrdd yn rheolaidd i drafod newidiadau mewn arferion/datblygiadau diogelu/rhannu gwybodaeth. **Adnoddau Diogelu** – Mae gan CGGC hefyd amrywiaeth o adnoddau yn ogystal â gwybodaeth am y Gymuned Ymarfer Diogelu sydd i’w gweld drwy ddefnyddio’r ddolen hon: [https://wcva.cymru/cy/diogelu/?\_gl=1\*947rm2\*\_up\*MQ..\*\_ga\*MjEwNjk2NTM3Mi4xNzI1MjkzNzE4\*\_ga\_F0PS9P8RG5\*MTcyNTI5MzcxOC4xLjAuMTcyNTI5MzcxOC4wLjAuMA..](https://wcva.cymru/cy/diogelu/?_gl=1*947rm2*_up*MQ..*_ga*MjEwNjk2NTM3Mi4xNzI1MjkzNzE4*_ga_F0PS9P8RG5*MTcyNTI5MzcxOC4xLjAuMTcyNTI5MzcxOC4wLjAuMA..)

**Fideo byr am Ddiogelu Oedolion**, a ddatblygwyd gan dîm Blaenau Gwent a

Gwasanaeth Datblygu’r Gweithlu Caerffili: <https://www.youtube.com/watch?v=wgRUqCSmp98&feature=youtu.be>

Fideo defnyddiol gan Rhwydwaith Iechyd Cyhoeddus Cymru sy’n dangos **pwysigrwydd ACES (Profiadau Niweidiol yn ystod Plentyndod):**

<https://www.bing.com/videos/search?q=ACES+youtube&&view=detail&mid=C0E21A3905589426C2ECC0E21A3905589426C2EC&&FORM=VDRVRV>

**Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant Cymru 2014** - darn allweddol o ddeddfwriaeth sy’n effeithio ar eich polisi: [https://gofalcymdeithasol.cymru/adnoddau-canllawiau/hyb-gwybodaeth-a-dysgu/deddf-sswb/trowsolwg?\_gl=1\*s5z00b\*\_ga\*MTg3NzM3NjkzOC4xNzI1MjkzNzUx\*\_ga\_NZV6WMW0HJ\*MTcyNTI5Mzc1MS4xLjAuMTcyNTI5Mzc1MS4wLjAuMA..](https://gofalcymdeithasol.cymru/adnoddau-canllawiau/hyb-gwybodaeth-a-dysgu/deddf-sswb/trowsolwg?_gl=1*s5z00b*_ga*MTg3NzM3NjkzOC4xNzI1MjkzNzUx*_ga_NZV6WMW0HJ*MTcyNTI5Mzc1MS4xLjAuMTcyNTI5Mzc1MS4wLjAuMA..)

**Gofal Cymdeithasol Cymru** - hyfforddiant ac adnoddau ar-lein i ddatblygu eich gwybodaeth mewn ffordd hawdd ei darllen: [https://gofalcymdeithasol.cymru/adnoddau-canllawiau/diogelu-rhestr?\_gl=1\*uv8pf3\*\_ga\*MTg3NzM3NjkzOC4xNzI1MjkzNzUx\*\_ga\_NZV6WMW0HJ\*MTcyNTI5Mzc1MS4xLjEuMTcyNTI5Mzc3OS4wLjAuMA..](https://gofalcymdeithasol.cymru/adnoddau-canllawiau/diogelu-rhestr?_gl=1*uv8pf3*_ga*MTg3NzM3NjkzOC4xNzI1MjkzNzUx*_ga_NZV6WMW0HJ*MTcyNTI5Mzc1MS4xLjEuMTcyNTI5Mzc3OS4wLjAuMA..) & [7.-Further-safeguarding-resources-Safeguarding-pack.pdf (socialcare.wales)](https://socialcare.wales/cms-assets/documents/7.-Further-safeguarding-resources-Safeguarding-pack.pdf)

**Bwrdd Diogelu Gorllewin Morgannwg** – protocolau lleol a dolenni i ganllawiau statudol: <https://www.wgsb.wales/?lang=cy-gb> t

**Bwrdd Diogelu Annibynnol Cenedlaethol Cymru:** Adnoddau a dolenni amrywiol i Fyrddau Diogelu rhanbarthol: [Hafan - Bwrdd Diogelu Cymru](https://bwrdddiogelu.cymru/?noredirect=cy_GB)

**Y Comisiwn Elusennau – cyfrifoldebau i elusennau roi gwybod i’r Comisiwn Elusennau am ddigwyddiadau difrifol**, a gwybodaeth sy’n effeithio ar gyfrifoldebau ymddiriedolwyr: <https://www.gov.uk/government/publications/strategy-for-dealing-with-safeguarding-issues-in-charities> Maent hefyd yn rhoi arweiniad i elusennau ar bynciau amrywiol a all hefyd gefnogi eich datblygiad polisi. Yr un diweddaraf ganddynt adeg diweddaru hwn: [Charities and social media - GOV.UK (www.gov.uk)](https://www.gov.uk/government/publications/charities-and-social-media/charities-and-social-media)

**Gall SCVS adolygu eich polisi gorffenedig ar eich rhan neu gynnig cyngor os nad ydych yn siŵr am unrhyw beth. Cysylltwch â ni yn** **scvs@scvs.org.uk** **neu 01792544000 i gael cymorth.**

***Darllenwch ymlaen i gael Arweiniad ar Bolisi***

**Tabl Cynnwys**

(Mae bob amser yn syniad da cynnwys Tabl Cynnwys i helpu gyda chyfeirio cyflym. Efallai y bydd y penawdau isod yn ddefnyddiol i chi, neu efallai byddwch yn dymuno eu hychwanegu / eu rhannu ymhellach)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | *Rhif tudalen* |
|  |  |  |
| 1.2. 3.4.5.6.7. | Datganiad PolisiDiffiniadau o dermau a ddefnyddir mewn polisiDeddfwriaethPwy sy’n gyfrifol am Ddiogelu, ac Unigolion Diogelu Dynodedig (DSP)Recriwtio, Dethol, Hyfforddi a Chefnogi DiogelChwythu’r ChwibanDatgelu a Gwahardd a Dyletswydd i Atgyfeirio ac Adrodd am Ddigwyddiadau Difrifol y Comisiwn ElusennauAdnabod camdriniaeth a diffiniadau |  |
| 9.10.11. | CyfrinacheddY Weithdrefn Rhoi Caniatâd ac Adrodd: *Yn cynnwys honiadau yn erbyn Gwirfoddolwr, Aelod o Staff neu Ymddiriedolwr/canlyniad yr atgyfeiriad a wnaed i’r Heddlu neu Weithiwr Cymdeithasol*Sut i gofnodi a chasglu gwybodaeth |  |
| 12. 16. 17. | Atodiad 1 Rhestr o dermau [Diogelu Cymru](https://diogelu.cymru/cy/glossary/)Atodiad 2 Gall Rhifau Cyswllt fod yn ddefnyddiol. Ychwanegwch rif cymorth Tîm Dyletswydd Argyfwng y tu allan i oriau hefyd os yw eich gwasanaeth yn gweithredu y tu allan i oriau swyddfa. <https://www.abertawe.gov.uk/cysylltuargwasanaethaucymdeithasol?lang=cy> Siart Llif canllaw cyflym – i alluogi staff i weithredu’n gyflym os oes angen.   |  |

**Datganiad Polisi**

(beth ydych chi wedi ymrwymo iddo? Beth mae diogelu yn ei olygu i’ch sefydliad?)

(ER ENGHRAIFFT):

“Wrth weithredu’r polisi hwn: Mae \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_wedi ymrwymo’n llwyr i ddiogelu a hyrwyddo lles plant, pobl ifanc ac oedolion. Mae’n cydnabod ei gyfrifoldeb i gymryd pob cam rhesymol i hyrwyddo arferion diogel i ddiogelu ac amddiffyn rhag niwed, camdriniaeth ac ecsbloetio.

Os byddwn yn canfod neu’n amau bod plentyn neu oedolyn yn dioddef niwed, byddwn yn rhoi gwybod i’r Adran Gwasanaethau Cymdeithasol a/neu’r Heddlu er mwyn iddynt allu cael eu hamddiffyn os bydd angen.”

Efallai yr hoffech wneud eich datganiad polisi ar y meysydd isod:

* **I bwy mae'r polisi hwn yn berthnasol?** Staff, Ymddiriedolwyr, Gwirfoddolwyr? Pwy sy’n rhan o’ch sefydliad gan ei fod yn berthnasol i bawb.
* **Beth yw eich gwerthoedd a’ch credoau fel sefydliad?**
* **Sut ydych chi’n bwriadu gweithredu’r polisi** i sicrhau bod pawb yn ymwybodol ohono, a’i bod yn ddogfen fyw yn hytrach na dim ond ei rhoi ar y silff?
* **Sut byddwch chi’n creu diwylliant diogelu** yn eich sefydliad?
	+ A fyddwch chi’n hyfforddi staff, yn darparu sesiynau briffio, ac ati, ar eich polisi fel bod pawb yn gwybod beth sydd wedi’i gynnwys a pha gamau sydd angen eu cymryd?
* **Sut bydd eich mudiad yn defnyddio dull sy’n canolbwyntio ar y plentyn/person. A fyddwch chi’n ystyried eiriolaeth yn ffurfiol neu’n anffurfiol? A fyddwch chi’n cyd-gynhyrchu gwasanaethau?**
* **Sut byddwch chi’n diweddaru gwybodaeth y staff?** Ydych chi wedi ymrwymo i ddiweddaru gwybodaeth i’r rhai sy’n ymwneud â’ch sefydliad?
* **A wnewch chi sicrhau, os oes gan bobl bryderon** (staff / gwirfoddolwyr / ymddiriedolwyr / aelod o’r pwyllgor) **eu bod yn gwybod sut i’w mynegi?**
* **Beth am amrywiaeth?**
* **Beth am hawliau plant, pobl ifanc ac oedolion?**
* **Esbonio’r Ddyletswydd gofal a’r ddyletswydd i roi gwybod** (dyletswydd i atgyfeirio) i bawb os yw plentyn/oedolyn mewn perygl (neu os amheuir ei fod mewn perygl) o gael ei gam-drin, ei esgeuluso neu ei niweidio mewn unrhyw leoliad.
* **Sut byddwch chi’n gwybod eich bod yn llwyddo i gyflawni’r rhain neu i nodi materion er mwyn gallu cymryd camau rhagweithiol i’w datrys?**

**Diffiniadau**

Disgrifiwch beth rydych chi’n ei olygu wrth blentyn – rhagor o wybodaeth yma: <https://diogelu.cymru/cy/chi-i/chi-i-c1/c1-p4/> ac yma <https://diogelu.cymru/cy/chi-i/chi-i-c1/c1-p1/>

Disgrifiwch pwy rydych chi’n ei ddiffinio fel oedolyn, a beth yw oedolyn mewn perygl - rhagor o wybodaeth yma: <https://diogelu.cymru/cy/adu-i/adu-i-a1/a1-p5/>

Efallai yr hoffech hefyd ddiffinio termau eraill a ddefnyddir yn eich polisi megis

pryder/amheuaeth, datgelu/dirprwyo / dyletswydd i adrodd ac ati.

**Deddfwriaeth**

Dylech gynnwys yma y ddeddfwriaeth berthnasol yr ydych wedi’i defnyddio i lunio eich polisi, a gellir ychwanegu deddfwriaeth benodol sy’n berthnasol i’ch maes gwirfoddoli neu’ch maes gwaith ayb yn yr adran hon. Gall yr adran hon fod yn rhestr o’r ddeddfwriaeth berthnasol neu’n rhestr wedi’i rhannu’n ddeddfwriaethau plant/oedolion a chyfreithiau sy’n effeithio ar blant ac oedolion. Er enghraifft, os ydych chi’n sefydliad sy’n canolbwyntio ar chwaraeon, yna byddai angen i chi ymchwilio i ddiogelu a chwaraeon i chwilio am weithdrefnau ac arweiniad sy’n ymwneud â’r maes hwnnw a chyfeirio ato yma yn ogystal â’r ddeddfwriaeth diogelu gyffredinol sydd gennym.

I’r rheini sy’n ymwneud â sefydliadau cysylltiedig â chwaraeon a ffydd, mae datblygiad newydd: Sefyllfa o Ymddiriedaeth yn Neddf Troseddau Rhywiol 2003 – mae hyn yn cau bwlch yn y gyfraith ac erbyn hyn mae’n anghyfreithlon i berson sydd mewn sefyllfa o ymddiriedaeth gymryd rhan mewn gweithgarwch rhywiol gyda pherson ifanc 16 oed neu 17 oed, er bod oedran cydsynio yn 16 oed. Mae rhagor o wybodaeth ar gael yma: [Positions of trust: Police, Crime, Sentencing and Courts Act 2022 factsheet - GOV.UK (www.gov.uk)](https://www.gov.uk/government/publications/police-crime-sentencing-and-courts-bill-2021-factsheets/police-crime-sentencing-and-courts-bill-2021-positions-of-trust-factsheet) & [Preventing abuse in positions of trust | NSPCC Learning](https://learning.nspcc.org.uk/research-resources/briefings/preventing-abuse-positions-of-trust)

**Gallai’r ddolen hon eich helpu i edrych ar rywfaint o’r ddeddfwriaeth y mae angen i chi ei hystyried:** [Adnoddau a deddfwriaeth sy’n ymwneud â’r cynnwys... | Gofal Cymdeithasol Cymru](https://gofalcymdeithasol.cymru/cymwysterau-ac-ariannu/fframweithiau-sefydlu/sefydlu-ar-gyfer-iechyd-a-gofal-cymdeithasol-awif/adnoddau-a-deddfwriaeth?_gl=1*1cdydpk*_ga*MTg3NzM3NjkzOC4xNzI1MjkzNzUx*_ga_NZV6WMW0HJ*MTcyNTI5Mzc1MS4xLjEuMTcyNTI5Mzk4Ny4wLjAuMA..)

**Mae rhagor o Ganllawiau ar gyfer rhai Deddfau ar gael yma:**

* Protocolau a chanllawiau lleol a gymeradwywyd ar gyfer rhanbarth Gorllewin Morgannwg: <http://www.wgsb.wales/>
* Dylech fod yn dilyn ‘Gweithdrefnau Diogelu Cymru (WSP)’ newydd: <https://diogelu.cymru/cy/>
* Cod Ymarfer Diogelu Llywodraeth Cymru: [43871 Gweithio gyda’n gilydd i ddiogelu pobl: cynllun gweithredu cenedlaethol ar atal ac ymateb i gam-drin plant yn rhywiol (llyw.cymru)](https://gov.wales/sites/default/files/publications/2022-01/working-together-to-safeguard-people--code-of-safeguarding-practice_0.pdf)
* **Deddf Plant (Diddymu Amddiffyniad Cosb Resymol) (Cymru) 2022:** [explanatory-memorandum.pdf (gov.wales)](https://gov.wales/sites/default/files/publications/2020-03/explanatory-memorandum.pdf)
* **Deddf Priodas a Phartneriaeth Sifil (Isafswm Oed) 2022:** [Legal age of marriage in England and Wales rises to 18 - GOV.UK (www.gov.uk)](https://www.gov.uk/government/news/legal-age-of-marriage-in-england-and-wales-rises-to-18)
* **Deddf Galluedd Meddyliol 2005:** [Handout\_Mental\_Capacity\_Act\_2005.docx (live.com)](https://view.officeapps.live.com/op/view.aspx?src=https://socialcare.wales/cms-assets/documents/hub-downloads/Handout_Mental_Capacity_Act_2005.docx&wdOrigin=BROWSELINK) & [Mental Capacity Act 2005 at a glance | SCIE](https://www.scie.org.uk/mca/introduction/mental-capacity-act-2005-at-a-glance)
* **Deddf Trais yn erbyn Menywod, Cam-drin Domestig a Thrais Rhywiol (Cymru) 2015 (VAWDASV)** [Trais yn erbyn Menywod, Cam-drin Domestig a Thrais Rhywiol - Diogelu Gwent](https://www.gwentsafeguarding.org.uk/cy/vawdasv)
* **Deddf Cam-drin Domestig 2021:** [Domestic Abuse Act 2021 - GOV.UK (www.gov.uk)](https://www.gov.uk/government/publications/domestic-abuse-act-2021) & [45900\_Profi gwyryfdod (gov.wales)](https://www.gov.wales/sites/default/files/publications/2023-01/virginity-testing-and-hymenoplasty-public-leaflet.pdf)
* Mae’n bwysig eich bod yn cyfeirio at **Hawliau Plant ac Oedolion** – mae WSP yn pwysleisio hawliau’r plentyn, a’i farn, felly mae angen i chi wneud yn siŵr bod y gweithdrefnau sydd gennych ar waith yn adlewyrchu hyn. Yng Nghymru, mae hawliau plant yn rhan o ddeddfwriaeth Cymru: Gweler (plant) <http://www.childcomwales.org.uk/uploads/publications/217.pdf> ac (oedolion) [**https://gov.wales/docs/dhss/publications/140716olderen.pdf**](https://gov.wales/docs/dhss/publications/140716olderen.pdf) **&** [UN Convention on the Rights of Persons with Disabilities (CRPD) | Equality and Human Rights Commission (equalityhumanrights.com)](https://www.equalityhumanrights.com/en/our-human-rights-work/monitoring-and-promoting-un-treaties/un-convention-rights-persons-disabilities)
* **GDPR:** [Diogelu Cymru](https://diogelu.cymru/cy/chi-i/chi-i-cp/c3p-p5/)
* **Y Gymraeg:** [Mwy na geiriau | Arolygiaeth Gofal Cymru](https://www.arolygiaethgofal.cymru/mwy-na-geiriau)
* Cydnabod Profiadau Niweidiol yn ystod Plentyndod (ACES) (gweler y ddolen fideo uchod)
* Canllawiau’r Comisiwn Elusennau (ar gyfer y rheini sy’n elusen gofrestredig yn unig) <https://www.gov.uk/government/publications/strategy-for-dealing-with-safeguarding-issues-in-charities>
* Oes gennych chi unrhyw weithdrefnau mewnol ar waith sy’n cefnogi diogelu, fel recriwtio, cefnogi a goruchwylio diogel, cwynion, diogelwch ar-lein ac ati? Cyfeiriwch at y rhain yma, eto gall hyn fod yn rhestr yn unig.

**Pwy sy’n gyfrifol am Ddiogelu**

**Mae pawb sy’n ymwneud â’ch sefydliad yn gyfrifol, gan fod diogelu yn gyfrifoldeb ar bawb.**

* Eglurwch pwy sy’n rhan o’ch sefydliad e.e. Ymddiriedolwyr/gwirfoddolwyr/staff ayb. – cofiwch mai cyfrifoldeb pawb yw diogelu ac mae gan bawb ddyletswydd gofal a dyletswydd i adrodd felly gwnewch yn glir beth rydych chi’n disgwyl i’r rhai sy’n ymwneud â’r sefydliad ei wneud (datganiad o’r hyn rydych chi’n ei ddisgwyl, nid eich gweithdrefn)
* Yma, cyfeiriwch at y **ddyletswydd estynedig i adrodd yn ein bywydau preifat.** Mae rhagor o wybodaeth am hyn ar gael yma: [Diogelu Cymru](https://safeguarding.wales/en/adu-i/adu-i-a2/a2-p4/) (oedolion) a [Diogelu Cymru](https://safeguarding.wales/en/chi-i/chi-i-c2/c2-p5/) (plentyn)
* **A oes gennych unrhyw fesurau diogelu penodol ar waith i amddiffyn pobl?** -rhestrwch yma
* **Beth yw rolau a chyfrifoldebau’r rhai yn eich sefydliad** – rhestrwch yma e.e. Gweithio gyda phobl i’w galluogi i ddeall eu hawliau, a sut y gallant ddiogelu eu hunain / Gweithio mewn ffordd sy’n amddiffyn a hyrwyddo hawliau a buddiannau’r rhai sy’n ymwneud â’ch sefydliad / Sicrhau arferion diogel ayb
* **Pwy yw eich Unigolion Diogelu Dynodedig a enwir** (DSP - rhaid iddynt fod yn unigolion a enwir yn y sefydliad a fydd yn arwain ar Ddiogelu yn eich sefydliad? Dylech gynnwys enw a theitl swydd – mae’n dda cael mwy nag un wedi’i nodi fel bod yna 2 opsiwn ar gyfer cysylltu os nad oes un ar gael. Hefyd o safbwynt gwneud penderfyniadau ynghylch gweithredoedd ac ôl-drafodaethau, mae person i rannu’r cyfrifoldeb ag ef yn fuddiol.
* **Meddyliwch pwy sydd fwyaf addas ar gyfer y rôl yn y sefydliad/grŵp** e.e. Cyfarwyddwr/ymddiriedolwr/uwch staff ac ati
* **Ychwanegwch fanylion y Gwasanaethau Cymdeithasol a’r Heddlu** yma. Gellir galw arnynt am adroddiadau ac arweiniad. Dyma pwy ddylai’r rhain fod: timau cyswllt cychwynnol diogelu plant ac oedolion eich awdurdod lleol yn diogelu, y Tîm Dyletswydd Argyfwng ar gyfer y tu allan i oriau a’r Heddlu.
* **Amlinellwch rai o’r tasgau y bydd y DSP yn gyfrifol amdanynt** – ee Bydd yn rheoli unrhyw gamau gweithredu ar unwaith i sicrhau bod yr unigolyn sydd mewn perygl yn ddiogel rhag niwed / Sicrhau bod hyfforddiant diogelu ar gael ac yn cael ei ddefnyddio gan bawb / sicrhau bod y dyletswyddau amrywiol i adrodd yn cael eu hystyried ee y Gwasanaeth Datgelu a Gwahardd/Comisiwn Elusennau ac ati

**Recriwtio, Dethol, Hyfforddi a Chefnogi Diogel**

Bydd yr adran hon yn edrych ar yr hyn y mae eich sefydliad yn ei wneud ar gyfer pob un o’r penawdau.

**Recriwtio – Sut ydych chi’n recriwtio staff, ymddiriedolwyr, gwirfoddolwyr ayb yn ddiogel?**

dim ond drwy ddefnyddio dull penodol y cewch chi recriwtio gwirfoddolwyr, gallwch ychwanegu datganiad diogelu at eich hysbysebion neu eich Swydd/Disgrifiadau Rôl ac ati.

**Beth ydych chi’n ei wneud i sicrhau bod y rheini sy’n cael eu recriwtio yn cael eu dewis yn ddiogel** – Pa broses sy’n gysylltiedig? Gallai hyn gynnwys cyfweliad ffurfiol/cael geirdaon (efallai y bydd gennych chi fanylebau ynghylch y canolwyr maen nhw’n eu defnyddio) gwiriadau’r Gwasanaeth Datgelu a Gwahardd ac ati. Sut ydych chi’n rheoli’r rheini nad ydynt yn addas ar gyfer eich sefydliad?

Mae pecyn o wybodaeth wedi cael ei ddatblygu gan nifer o bartneriaid gan gynnwys y Gwasanaeth Datgelu a Gwahardd ar Rannu Cyfeiriadau Effeithiol a Gwybodaeth am Ymddygiad a fydd yn eich helpu i ddatblygu eich polisi. Gellir llwytho’r pecyn adnoddau i lawr oddi ar wefan y Better Hiring Institute (BHI): [Gwefan BHI (betterhiringinstitute.co.uk) .](https://www.betterhiringinstitute.co.uk/industry-best-practice/health-social-care) Bydd y pecyn adnoddau hwn hefyd yn cefnogi eich arferion recriwtio diogel.

**Hyfforddiant** – Dylai hyfforddiant diogelu fod yn orfodol i bawb/pa hyfforddiant arall rydych chi’n ei gynnig sy’n cefnogi diogelu? Sut byddwch chi’n sicrhau bod pawb yn cael mynediad at yr hyfforddiant diogelu ac ati? Yn yr adran “Hyfforddiant Diogelu” uchod mae Safonau Cenedlaethol newydd ar gyfer Hyfforddiant, Dysgu a Datblygu [Hyfforddiant diogelu cenedlaethol, dysgu a... | Gofal Cymdeithasol Cymru.](https://gofalcymdeithasol.cymru/adnoddau-canllawiau/diogelu-rhestr/safonau-hyfforddiant-dysgu-a-datblygu-cenedlaethol?_gl=1*1jym3l9*_ga*MTg3NzM3NjkzOC4xNzI1MjkzNzUx*_ga_NZV6WMW0HJ*MTcyNTI5Mzc1MS4xLjEuMTcyNTI5NDE3MS4wLjAuMA..). Bydd dogfen ychwanegol yn cael ei rhyddhau a fydd yn cynnig arweiniad ar ba mor aml y mae angen i grwpiau staff ailhyfforddi mewn diogelu. Adeg ysgrifennu’r ddogfen hon, mae’n arfer da i staff ail-wneud eu hyfforddiant diogelu bob 3 blynedd ac Unigolion Diogelu Dynodedig bob 2 flynedd.

**Cefnogaeth** – Pa fesurau diogelu cymorth a ddarperir e.e. cyfnodau prawf/goruchwyliaeth, a gynigir hyn? Cefnogaeth yn dilyn problemau diogelu? A ellid cyfeirio at les staff yma?

Os ydych chi’n defnyddio gwiriadau’r Gwasanaeth Datgelu a Gwahardd, mae angen i chi edrych am ddyletswydd i gyfeirio ac adrodd os oes gennych chi bryderon sy’n ymwneud ag aelod o staff / gwirfoddolwr / ymddiriedolwr, ac ati. Edrychwch ar y wefan hon i gael gwybodaeth i weld a yw’r ddyletswydd hon yn berthnasol i chi: <https://www.gov.uk/guidance/making-barring-referrals-to-the-dbs>

**Chwythu’r chwiban**

Mae rhagor o ganllawiau ar gael yma: <https://www.complantcymru.org.uk/cysyllta/datgelu-camymarfer/>

Yma: Y Ddeddf Datgelu Cyhoeddus <https://www.icaew.com/technical/legal-and-regulatory/information-law-and-guidance/whistleblowing/the-public-interest-disclosure-act-pida-1998>

Ac gan y Comisiwn Elusennau: <https://www.gov.uk/government/publications/strategy-for-dealing-with-safeguarding-issues-in-charities>

**Datgelu a Gwahardd (DBS) a Dyletswydd i Atgyfeirio/Pryderon Proffesiynol a’r Comisiwn Elusennau**

**Y Gwasanaeth Datgelu a Gwahardd (DBS)**

Gall SCVS gynnig cymorth i’ch sefydliad o ran sut i gael mynediad at wiriadau DBS, pa gwestiynau y gallech eu gofyn i ddarparwr DBS a sut i sicrhau eich bod wedi sicrhau’r lefel cywir o archwiliad ar gyfer y swydd yn eich sefydliad. Cysylltwch â ni ar y manylion uchod ac isod

Yn yr adran hon, efallai yr hoffech egluro pwrpas cynnal gwiriadau DBS yn eich sefydliad – (cofiwch na ddylai gwiriadau DBS fod yn unig fath o recriwtio diogel) ac efallai yr hoffech gyfeirio at yr adran recriwtio a dethol diogel uchod.

**Mae angen i chi fod yn gyfarwydd â’r canlynol:** [DBS code of practice - GOV.UK (www.gov.uk)](https://www.gov.uk/government/publications/dbs-code-of-practice) a [DBS checks: guidance for employers - GOV.UK (www.gov.uk)](https://www.gov.uk/guidance/dbs-check-requests-guidance-for-employers)

Bydd y dolenni isod yn eich helpu i weld beth yw eich dyletswyddau i atgyfeirio unigolion mewn amgylchiadau penodol. Byddai'n dda rhestru eich dyletswyddau felly os byddwch yn cyfeirio at eich polisi diogelu yn y dyfodol, gallwch wirio beth sydd angen i chi ei ddilyn yn hawdd.

[DBS barring referral guidance - GOV.UK (www.gov.uk)](https://www.gov.uk/government/collections/dbs-referrals-guidance--2)

[Report someone as unfit to work with children or vulnerable adults - GOV.UK (www.gov.uk)](https://www.gov.uk/report-unfit-work-children-vulnerable-adults)

[DBS paper referral form guidance - GOV.UK (www.gov.uk)](https://www.gov.uk/government/publications/dbs-referrals-form-and-guidance/dbs-paper-referral-form-guidance) – mae’r ddolen hon ar gyfer y ffurflen atgyfeirio bapur ond mae’n rhoi rhywfaint o fanylion am y dyletswyddau a phryd i atgyfeirio.

**Pryderon Proffesiynol**

Mae hyn pan fo pryderon yn ymwneud â pherson sy’n cyflawni dyletswyddau ar ran eich sefydliad/grŵp. Yn yr adran uchod, “pwy sy’n gyfrifol am ddiogelu” fe welwch fod sôn am y ddyletswydd estynedig i adrodd, mae hyn hefyd yn gysylltiedig â’r adran hon. Yn yr adran Cydsynio ac Adrodd isod, dylech fod â gweithdrefn glir ar beth i’w wneud os yw person sy’n cyflawni dyletswyddau ar ran eich sefydliad yn gysylltiedig â’r cam-drin. Yn yr adran hon, byddwch yn amlinellu eich dyletswyddau i roi gwybod i’r awdurdod lleol am y pryderon hyn fel “pryder proffesiynol”. Bydd hyn yn ychwanegol at y ddyletswydd i roi gwybod i’r awdurdod lleol am y cam-drin sydd wedi digwydd i’r plentyn neu’r oedolyn mewn perygl, y DBS ac unrhyw gyrff rheoleiddio ar gyfer y rolau. Yma: [Diogelu Cymru](https://diogelu.cymru/cy/adu-i/adu-i-a5/) mae gwybodaeth i’ch helpu chi gyda’r adran hon, ac yma hefyd: [43871 Gweithio gyda’n gilydd i ddiogelu pobl: cynllun gweithredu cenedlaethol ar atal ac ymateb i gam-drin plant yn rhywiol (llyw.cymru)](https://www.gov.wales/sites/default/files/publications/2022-01/working-together-to-safeguard-people--code-of-safeguarding-practice_0.pdf) [volume-6-handling-individual-cases-to-protect-adults-at-risk.pdf (gov.wales)](https://www.gov.wales/sites/default/files/publications/2019-06/volume-6-handling-individual-cases-to-protect-adults-at-risk.pdf) t34 a 35.

Adeg ysgrifennu hwn, dyma’r manylion cyswllt ar gyfer rhoi gwybod am Bryderon Proffesiynol yn Abertawe: AdultSafeguardingTeam@swansea.gov.uk

**Y Comisiwn Elusennau**

Dim ond i fudiadau/grwpiau sy’n elusennau cofrestredig y mae’r adran hon gan y Comisiwn Elusennau yn berthnasol. Nid yw Cwmnïau Buddiannau Cymunedol (CIC) yn cael eu rheoleiddio yn yr un ffordd.

Fel y soniwyd yn flaenorol, mae’r Comisiwn Elusennau wedi rhoi blaenoriaeth i ddiogelu ac mae’n gosod nifer o ddyletswyddau ar ymddiriedolwyr elusennau cofrestredig. Gallai’r fideo hwn fod yn ddefnyddiol: [Safeguarding for charities and trustees - YouTube](https://www.youtube.com/watch?v=-6V_-JcbKZA) Dolenni eraill a fydd yn rhoi gwybodaeth berthnasol i chi yw:

[Safeguarding for charities and trustees - GOV.UK (www.gov.uk)](https://www.gov.uk/guidance/safeguarding-for-charities-and-trustees)

[5-minute guides for charity trustees - GOV.UK (www.gov.uk)](https://www.gov.uk/government/collections/5-minute-guides-for-charity-trustees#safeguarding-people)

[Safeguarding and protecting people for charities and trustees - GOV.UK (www.gov.uk)](https://www.gov.uk/guidance/safeguarding-duties-for-charity-trustees#policies-procedures-and-practices-you-need-to-have)

Mae’n ddyletswydd ar fudiadau a grwpiau sydd wedi’u cofrestru fel “elusen” i roi gwybod am unrhyw “ddigwyddiadau difrifol”. Nid yn unig y mae digwyddiadau difrifol yn cynnwys niwed i fuddiolwyr, staff, gwirfoddolwyr neu eraill sy’n dod i gysylltiad â’ch elusen ond hefyd arian, enw da ayb. Mae rhagor o wybodaeth ar gael yma: [How to report a serious incident in your charity - GOV.UK (www.gov.uk)](https://www.gov.uk/guidance/how-to-report-a-serious-incident-in-your-charity). Gall gwirfoddolwyr a staff hefyd wneud adroddiadau – efallai y byddwch hefyd yn dymuno crybwyll hyn yn yr adran ar “chwythu’r chwiban” [Report serious wrongdoing at a charity as a worker or volunteer - GOV.UK (www.gov.uk)](https://www.gov.uk/guidance/report-serious-wrongdoing-at-a-charity-as-a-worker-or-volunteer#what-to-report-to-the-charity-commission)

Mae rhai dogfennau defnyddiol ar gael yma hefyd: [The essential trustee: what you need to know, what you need to do (CC3) - GOV.UK (www.gov.uk)](https://www.gov.uk/government/publications/the-essential-trustee-what-you-need-to-know-cc3)

Pethau i’w hystyried:

* Mae mudiadau’n aml yn penodi Ymddiriedolwr a fydd yn arwain ar ddiogelu yn y sefydliad.
* Yn dibynnu ar bwy sy’n ymgymryd â’r rôl DSP, bydd y DSP yn cysylltu â Bwrdd yr ymddiriedolwyr i ddiweddaru a thrafod diogelu a phenderfyniadau y mae angen eu gwneud mewn perthynas â dyletswyddau adrodd.
* Meddyliwch sut y byddwch yn gwneud eich ymddiriedolwyr yn ymwybodol o’u cyfrifoldebau. Mae SCVS a CGGC yn cynnal sesiynau ar rôl ymddiriedolwyr a’u dyletswyddau mewn perthynas â diogelu.

**Categorïau Cam-drin**

Mae 5 categori o gam-drin (ar gyfer oedolion a phlant):

* Corfforol
* Seicolegol (emosiynol)
* Rhywiol
* Esgeulustod
* Ariannol

Mae mathau eraill o gam-drin hefyd a bydd bygythiadau newydd/cyfredol y dylech eu cynnwys bob amser.

Mae gweithdrefnau diogelu Cymru yn cynnwys: Plant Coll, Camfanteisio Troseddol (CCS), Camfanteisio’n Rhywiol ar Blant (CSE), Anffurfio Organau Cenhedlu Benywod (FGM), Priodas dan Orfod a Thrais yn seiliedig ar Anrhydedd, Caethwasiaeth Fodern a Deddf Galluedd Meddyliol ac ati

Meddyliwch hefyd am fathau eraill o gamfanteisio, bwlio, secstio, ar-lein (rhyngrwyd a llwyfannau cyfryngau cymdeithasol). Hefyd Diogelu Cyd-destunol/cam-drin brodyr neu chwiorydd/ffydd a cham-drin/diogelwch ar-lein. Efallai y bydd rhai meysydd penodol i’ch maes gwaith/gwirfoddoli yr hoffech eu hychwanegu e.e. troseddau casineb/troseddau cyfeillio/gwasgu ar y fron, cogio/Dyletswydd Atal ayb.

Rhowch esboniad o bob un, yna arwyddion a symptomau posibl i chwilio amdanynt. Bydd y ddolen hon a rhywfaint o ymchwil yn eich helpu gyda hyn: <https://www.gwentsafeguarding.org.uk/cy>

Ar gyfer y 5 prif gategori o gam-drin, mae’n iawn copïo a gludo’r diffiniadau o bob un o Weithdrefnau Diogelu Cymru: [Diogelu Cymru](https://diogelu.cymru/cy/glossary/)

(ER ENGHRAIFFT)

**Cam-drin corfforol:**

Mae cam-drin corfforol yn golygu brifo unigolyn yn fwriadol. Mae’n cynnwys: ataliaeth gorfforol; fel cael eich clymu i wely, cloi mewn ystafell, achosi llosgiadau, slapio, dyrnu, cicio, brathu neu dagu, neu saethu, gwrthod bwyd neu sylw meddygol, rhoi cyffuriau, amddifadu o gwsg, achosi poen, ysgwyd neu daro babanod, ffugio neu achosi salwch (FII), gorddefnyddio neu gamddefnyddio meddyginiaeth, ataliaeth amhriodol neu gosbau amhriodol.

Gall rhai arwyddion a dangosyddion gynnwys:

* Toriadau
* Taro
* Ysgwyd
* Gwthio
* Cicio
* Torasgwrn
* Llosgiadau a sgaldiadau
* Crafiadau a marciau brathu

**Mae rhai o'r mathau o gam-drin, e.e. FGM, ac ati, yn gofyn am adroddiadau ychwanegol gorfodol, felly mae angen ofalu eich bod yn effro i hyn yn eich ymchwil.**

Gallech hefyd ychwanegu adran ar wendidau a allai roi pobl mewn mwy o berygl e.e. cyfathrebu cyfyngedig neu ddim cyfathrebu llafar/camddefnyddio sylweddau/ynysu ac ati.

**Cyfrinachedd**

* Eglurwch beth yw hyn
* Beth yw cyfyngiadau cyfrinachedd
* Sut mae Diogelu yn drech na GDPR. Gallwch fod yn glir ynghylch pryd y byddwch yn torri rheolau diogelu data.

**Y Weithdrefn Rhoi Caniatâd ac Adrodd:**

Bydd yr adran hon yn benodol i’ch sefydliad.

Dyma eich gweithdrefn ddiogelu y bydd y rheini yn eich sefydliad yn ei dilyn i roi gwybod am bryderon, amheuon, honiadau, datgelu neu fod yn dyst i gamdriniaeth.

Ar ôl ysgrifennu’r adran hon, mae’n syniad da cael siart llif cyflym gyda’r camau y mae angen iddynt eu cymryd, sy’n adlewyrchu’r gweithdrefnau hyn yn rhywle ar ddechrau neu ddiwedd y polisi.

Cofiwch, mae’r Gwasanaethau Cymdeithasol yn fodlon i chi gysylltu â nhw i gael cyngor a byddant yn eich arwain o ran y camau y mae angen i chi eu cymryd.

**Yn yr adran hon dylech gynnwys:**

* Mae’n hanfodol eich bod yn ystyried goblygiadau cydsyniad, **ond peidiwch â chael eich atal rhag gwneud atgyfeiriad na gofyn am gyngor oherwydd cydsyniad.** Canllawiau i blant: <https://diogelu.cymru/cy/chi-i/chi-i-c2/c2-p16/> ac oedolion: <https://diogelu.cymru/cy/adu-i/adu-i-a2/a2-p13/>
* **Amserlenni adrodd** (gweler WSP am arweiniad ar hyn)
* Dylai eich **gweithdrefnau fod yn glir** i bawb eu dilyn.
* Gall pryderon/amheuon am ddiogelwch plentyn neu oedolyn ddod i’r amlwg mewn sawl ffordd, er enghraifft: Mae’r person yn honni bod cam-drin wedi digwydd neu ei fod yn teimlo’n anniogel. **Rhestrwch y ffyrdd y gall pryderon ddod i’r amlwg** yma
* **Datgeliadau / Honiadau – beth ydyn nhw?**
* Pa gamau sydd angen eu cymryd os yw’r person mewn **perygl uniongyrchol?**
* Ystyriwch a oes **trosedd** wedi’i chyflawni a riportio i’r Heddlu os oes angen.
* Meddyliwch am weithdrefnau i’w dilyn os yw **staff, ymddiriedolwyr, gwirfoddolwyr neu unigolion diogelu dynodedig yn gysylltiedig â’r cam-drin** – pa weithdrefn y dylid ei dilyn wedyn? Soniwch am ofynion yr adran “Datgelu a Gwahardd (DBS) a Dyletswydd i Atgyfeirio/Pryderon Proffesiynol a’r Comisiwn Elusennau” yma er mwyn eu hystyried.
* Os oes posibilrwydd bod **plentyn neu oedolyn sy’n defnyddio’r gwasanaeth yn cam-drin plentyn neu oedolyn arall**, esboniwch sut y dylid dilyn y weithdrefn hon.
* Os oes gan unrhyw un o ddefnyddwyr eich gwasanaeth weithwyr cymdeithasol, efallai mai’r tîm y maen nhw wedi’u eu neilltuo iddo fydd y pwynt cyswllt cyntaf
* Gwnewch yn siŵr eich bod yn cadw **cofnodion ysgrifenedig** i ddangos tystiolaeth o wneud penderfyniadau a chofnod o bryderon y gallwch hefyd edrych yn ôl arnynt i greu darlun.
* Nodwch **enwau eich DSP yma**, a beth i’w wneud os nad ydynt ar gael.
* Sut ydych chi am i staff/gwirfoddolwyr **roi gwybod i’r DSP** am y pryderon ac ati.
* A yw eich gwasanaeth yn gweithredu **y tu allan i oriau,** felly a oes angen i chi gynnwys manylion y Tîm Dyletswydd Argyfwng y tu allan i oriau o dan y Gwasanaethau Cymdeithasol?

Mae’n dda cael mwy nag un Unigolyn Diogelu Dynodedig a gellir eu henwi yma fel bod y weithdrefn a phwy i gysylltu â nhw i gyd yn yr un lle.

Mae’r Gwasanaethau Cymdeithasol bob amser yn hapus i roi cyngor, ac maent ar gael drwy’r dydd, bob dydd, a thrwy eu Tîm Dyletswydd Argyfwng ar gyfer ymholiadau y tu allan i oriau, felly dylech gynnwys y Gwasanaethau Cymdeithasol yn yr adran hon.

Fel sefydliad, peidiwch **byth** â chymryd cyfrifoldeb dros benderfynu a oes angen trosglwyddo gwybodaeth, ffoniwch y Gwasanaethau Cymdeithasol bob amser i gael cyngor ar y sefyllfa o fewn amserlenni penodol yr WSP, a bydd y Gwasanaethau Cymdeithasol yn dweud wrthych pa gamau i’w cymryd a beth i’w wneud nesaf.

**Casglu a Chofnodi gwybodaeth**

**Dylai hyn gynnwys:**

* **Efallai yr hoffech ychwanegu ambell awgrym ar gyfer staff ynghylch delio â datgeliad** e.e. ymateb yn bwyllog, peidio ag addo cadw’r wybodaeth i chi’ch hun ayb.
* Efallai y gofynnir i Staff, Ymddiriedolwyr neu Wirfoddolwyr ddarparu’r wybodaeth ganlynol wrth wneud adroddiad (atgyfeiriad) i’r Gwasanaethau Cymdeithasol/Heddlu ayb:
* Gwybodaeth sylfaenol am y person;
* Natur eu cysylltiad â’r person;
* Gwybodaeth am y digwyddiad cyfredol
* Gwybodaeth am unrhyw achos pryder a chefndir y person;
* Amlder y cyswllt a’r dyddiad y’i gwelwyd ddiwethaf
* Manylion datblygu pob plentyn;
* Asesu materion/cryfderau a ffactorau risg cyfredol i’r unigolyn.
* Pwysigrwydd cofnodion ysgrifenedig – dyddiad/llofnod y sawl sy’n gwneud y cofnod ac ati
* Sut mae cofnodi a storio unrhyw gofnodion o bryderon, datgeliadau o gam-drin, ac ati

**Atodiad**

Efallai yr hoffech ychwanegu eich siart llif canllaw cyflym o’ch gweithdrefn diogelu / rhifau defnyddiol / siart corff/ffurflen adrodd os oes gennych un ac ati

Mewn atodiad arall, dylech ychwanegu eto nifer y mudiadau lleol ar gyfer adrodd ac arweiniad e.e. Tîm Gwasanaethau Cymdeithasol y Tu Allan i Oriau, timau cyswllt cychwynnol Plant ac Oedolion y Gwasanaethau Cymdeithasol, yr Heddlu, Tîm Argyfwng ayb

I gael rhagor o gymorth, gellir cysylltu ag SCVS drwy anfon e-bost at: scvs@scvs.org.uk neu 01792544000